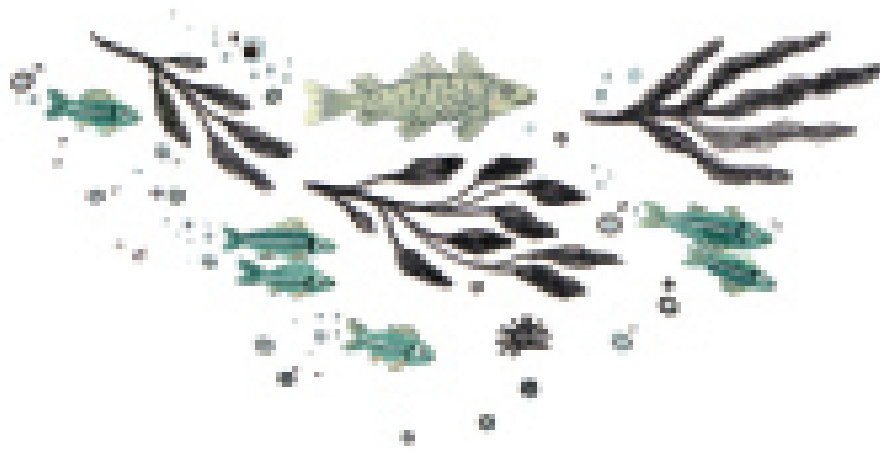


ΣΑΝΤΡΑ ΝΤΙΚΜΑΝ

Το φεγγάρι μέσα στη θάλασσα



ΓΙΑ ΣΕΝΑ,
που διαβάζεις αυτό το βιβλίο



Δεν πρέπει να ψάχνουμε για ήρωες,
πρέπει να ψάχνουμε για καλές ιδέες.

Νόαμ Τσόμσκι

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Το φεγγάρι μέσα στη θάλασσα**
ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: **The Underwater Moon**
Από τις Εκδόσεις Hodder Children's Books, Λονδίνο 2026
ΚΕΙΜΕΝΟ - ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ: **Sandra Dieckmann**
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: **Αργυρώ Πιπίνη**
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ - ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: **Κυριακή Κάσση**
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Γωγώ Τρικεριώτη**

© Κειμένου και εικονογράφησης: **Sandra Dieckmann, 2026**
© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2026

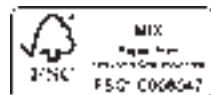
Το ηθικό δικαίωμα του συγγραφέα και του εικονογράφου είναι διασφαλισμένο.

Πρώτη έκδοση: Ιανουάριος 2026

ISBN 978-618-01-6253-0

Τυπώθηκε στην Κίνα.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής άδειας του εκδότη κατά οποιοδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.




ΣΑΝΤΡΑ ΝΤΙΚΜΑΝ

Το
φεγγάρι
μέσα στη
θάλασσα



Μετάφραση: Αργυρώ Πιπίνη





Σε έναν γκρεμό,
δίπλα σε μια θάλασσα
άγρια, που αφρίζει,
μέσα σε ένα γέρικο,
ροζιασμένο δέντρο,
που τρίζει...





ζούσε η Ποντικήνα.

Η Ποντικίνα κοιμόταν τη μέρα, κρυμμένη στην κουφάλα της, στον κορμό του γέρικου δέντρου.



Και όταν ξυπνούσε, έπαιζε με τους θησαυρούς της, περιμένοντας να έρθει η νύχτα – και μαζί με τη νύχτα, ο μοναδικός της φίλος...




«Γεια σου, φεγγάρι μου!» έλεγε η Ποντικίνα, κι έπειτα του μιλούσε ώρες ολόκληρες για τη μέρα της και τα όνειρά της.



Το λαμπερό ασημένιο φεγγάρι την άκουγε πάντοτε υπομονετικά και την ακολουθούσε όπου κι αν πήγαινε.





Η Ποντικίνα λατρεύει να περνάει τα βράδια της μιλώντας στο φεγγάρι για τις σκέψεις και τα όνειρά της. Πιστεύει πως είναι μόνοι τους σε ολόκληρο τον μεγάλο κόσμο. Έτσι, όταν το φεγγάρι βυθίζεται στον απέραντο ωκεανό, τρέχει να σώσει τον μοναδικό της φίλο τελείως μόνη.

Όμως, όπως αποδεικνύεται, το λαμπερό φως του δε λείπει μόνο σε εκείνη. Κι ενώ τα ζώα ενώνουν τις δυνάμεις τους ώστε να ξαναβάλουν το φεγγάρι στον ουρανό, η Ποντικίνα αρχίζει να βλέπει το φεγγάρι της –αλλά και τον κόσμο– με καινούρια μάτια...

Από την ίδια δημιουργό:



Μια μαγική ιστορία που περιγράφει πώς η φωνή ενός μικρού πλάσματος μπορεί να ενώσει μια ολόκληρη κοινότητα.



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.
ΤΑΤΟΠΟΥ 121, 144 52 ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΤΗΛ: 210 28 04 800
psychogios.gr | info@psychogios.gr

ΗΛΙΚΙΑ
3+

ISBN: 978-618-01-6253-0



CE

9 786180 162530

ΚΩΔ. ΜΗΧ. ΣΗΜ. 32034